



## RETURN BIDS TO:

## RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions  
- TPSGC

11 Laurier/11, rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0B2 / Noyau 0B2

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (613) 997-9776

## SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

### Comments - Commentaires

### Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

### Issuing Office - Bureau de distribution

Parliamentary Precinct Division/Acquisitions de la Cité  
parlementaire  
222 Queen Street / 222, rue Queen  
Ottawa  
Ontario  
K1A 0S5

<b>Title - Sujet</b> 111 Wellington - Commercial Goods	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EP751-173057/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 001
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> EP751-173057	<b>Date</b> 2017-07-11
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$PPS-017-26352	
<b>File No. - N° de dossier</b> 017pps.EP751-173057	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2017-07-25</b>	<b>Time Zone</b> <b>Fuseau horaire</b> Eastern Daylight Saving Time EDT
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Lemay, Jessica	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> 017pps
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (613) 990-4232 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> See Annex A.	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

---

## QUESTIONS ET RÉPONSES, SÉRIE 1 :

Q1. Pour l'article n° 45, code MATS-01, il est question de rouleaux de 6 pi au nombre de 505. Cette spécification n'est pas claire. Services publics et Approvisionnement Canada peut-il nous éclairer?

R1. Le nombre 505 désigne la superficie totale en mètres carrés. Les tapis doivent être parfaitement juxtaposés. L'entrepreneur doit fournir le nombre de rouleaux requis pour couvrir la superficie indiquée dans les dessins, y compris les tapis coupés en fonction des colonnes.

Q2. Dans les exigences obligatoires des articles n° 6.0 à 10.0 (codes BNCH-01 à BNCH-05), il est écrit : « Jambes métalliques de plaques solides, couleur de bronze foncé, en retrait du bord avec fini à marier au fini de bronze du projet ». Pouvons-nous établir le prix en fonction d'un fini de bronze conventionnel?

R2. Le prix doit être établi en fonction d'un fini huilé personnalisé de couleur bronze foncé. Le fini de référence sera fourni à l'attribution du projet.

Q3. Veuillez expliquer les divergences qui suivent entre ce qui est précisé dans la pièce jointe 1 de l'annexe A et les dessins des articles ° 6.0 et 8.0 (codes BNCH-01 et BNCH-03). Les voici :

### BNCH-01

Dans la pièce jointe 1 de l'annexe A, une longueur de 112 po est mentionnée, mais dans la description et le dessin, cette longueur correspond à 132 po.

### BNCH-03

Dans la pièce jointe 1 de l'annexe A, il est question de deux sièges avec dossier, d'un siège sans dossier, d'une table intercalaire de 12 po et d'une table de 30 po. Pourtant, le dessin affiche un banc de 132 po de long avec trois sièges sans dossier et un dessus de table de 42 po de largeur.

R3. En ce qui concerne BNCH-01, les soumissionnaires doivent se fier aux spécifications du dessin (longueur de 132 po).

En ce qui concerne BNCH-03, les soumissionnaires doivent se fier aux exigences obligatoires de la pièce jointe 1 de l'annexe A (deux sièges avec dossier, un siège sans dossier, une table intercalaire de 12 po et une table de 30 po), car l'illustration de BNCH-03 dans le dessin est erronée.

**Remarque :** Les soumissionnaires doivent être conscients que tout changement apporté à la pièce jointe 1 de l'annexe A à la suite de la modification 001 s'applique également à la pièce jointe 1 de l'annexe B **ET** à l'annexe 1 de la partie 4.

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DE LA DEMANDE DE PROPOSITIONS DEMEURENT INCHANGÉES.**